



Distr.
GENERAL

A/49/517
14 October 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
Пункт 3 повестки дня

ПОЛНОМОЧИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ НА СОРОК ДЕВЯТОЙ СЕССИИ
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Первый доклад Комитета по проверке полномочий

Председатель: г-н Педру КАТАРИНУ (Португалия)

1. На своем 1-м пленарном заседании 20 сентября 1994 года Генеральная Ассамблея в соответствии с правилом 28 своих правил процедуры назначила Комитет по проверке полномочий для своей сорок девятой сессии в составе следующих государств-членов: Гондурас, Китай, Намибия, Португалия, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Того и Фиджи.
2. Комитет по проверке полномочий провел свое 1-е заседание 12 октября 1994 года.
3. Г-н Педру Катарино (Португалия) был единогласно избран Председателем.
4. Комитет имел в своем распоряжении меморандум Генерального секретаря от 11 октября 1994 года о полномочиях представителей на сорок девятой сессии. В меморандуме указывалось, что по состоянию на 11 октября 1994 года полномочия, данные главой государства, главой правительства или министром иностранных дел, как это предусматривается в правиле 27 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, были представлены 115 государствами-членами (Австрией, Азербайджаном, Албанией, Алжиром, Анголой, Андоррой, Антигуа и Барбудой, Арменией, Багамскими Островами, Бангладеш, Бахрейном, Беларусью, Белизом, Бельгией, Болгарией, Боливией, Ботсваной, Бруней-Даруссаламом, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутаном, бывшей югославской Республикой Македонией, Венесуэлой, Габоном, Ганой, Гватемалой, Гвинеей, Германией, Грузией, Доминикой, Египтом, Заиром, Замбией, Израилем, Индией, Индонезией, Иорданией, Ираном (Исламской Республикой), Ирландией, Испанией, Казахстаном, Канадой, Катаром, Кенией, Кипром, Китаем, Колумбией, Коморскими Островами, Конго, Корейской Народно-Демократической Республикой, Кот-д'Ивуаром, Кубой, Кувейтом, Лаосской Народно-Демократической Республикой, Латвией, Либерией, Ливийской Арабской Джамахирией,

Литвой, Лихтенштейном, Люксембургом, Маврикием, Мавританией, Мадагаскаром, Мали, Мальдивскими Островами, Мальтой, Марокко, Мексикой, Микронезией (Федеративными Штатами), Мозамбиком, Монако, Мьянмой, Намибией, Непалом, Нидерландами, Никарагуа, Новой Зеландией, Объединенными Арабскими Эмиратами, Оманом, Пакистаном, Папуа-Новой Гвинеей, Польшей, Республикой Корея, Российской Федерацией, Румынией, Сальвадором, Самоа, Саудовской Аравией, Свазилендом, Сенегалом, Сент-Люсией, Сирийской Арабской Республикой, Словакией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Суданом, Суринамом, Сьерра-Леоне, Таджикистаном, Таиландом, Тунисом, Украиной, Филиппинами, Финляндией, Францией, Хорватией, Центральноафриканской Республикой, Чадом, Чили, Эквадором, Эритреей, Эстонией, Южной Африкой, Ямайкой и Японией). Юрисконсульт информировал Комитет о том, что после подготовки этого меморандума были также получены надлежащие полномочия в отношении представителей трех государств-членов (Барбадоса, Гайаны и Монголии), в связи с чем в меморандум были внесены соответствующие дополнения.

5. Юрисконсульт разъяснил Комитету, что меморандум Генерального секретаря касался только государств-членов, которые представили официальные полномочия своих представителей в соответствии с правилом 27 правил процедуры Генеральной Ассамблеи. Юрисконсульт отметил также, что позднее Генеральный секретарь представит Комитету доклад о полномочиях представителей других участвующих в сорок девятой сессии государств-членов, официальные полномочия которых еще не были получены к моменту проведения 1-го заседания Комитета.

6. Председатель предложил Комитету принять следующий проект резолюции:

"Комитет по проверке полномочий,

рассмотрев полномочия представителей на сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи государств-членов, указанных в меморандуме Генерального секретаря от 11 октября 1994 года,

признает полномочия представителей соответствующих государств-членов".

7. Предложенный Председателем проект резолюции был принят без голосования.

8. Затем Председатель предложил Комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее принять проект резолюции (см. пункт 10). Предложение было принято без голосования.

9. С учетом вышеизложенного Генеральной Ассамблее представляется настоящий доклад.

РЕКОМЕНДАЦИЯ КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ

10. Комитет по проверке полномочий рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Полномочия представителей на сорок девятой сессии
Генеральной Ассамблеи

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев первый доклад Комитета по проверке полномочий и содержащуюся в нем рекомендацию,

утверждает первый доклад Комитета по проверке полномочий.
